



SCOTS ALL SAINTS
COLLEGE

เอกสารแนะนำ สำหรับ นักเรียนต่างชาติ



สัมผัสความเป็นเลิศทางการศึกษาสำหรับ
นักเรียนต่างชาติที่ Scots All Saints College

ข้อมูลสำคัญสำหรับนักเรียนต่างชาติ

🇺🇸 ศึกษาศึกษา

Scots All Saints College มีหลักสูตรการศึกษาตั้งแต่ Year 7 ถึง 12 ที่ได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการการศึกษาแห่งรัฐนิวเซาท์เวลส์

การเข้าเรียนในหลักสูตรใดๆ ต้องผ่านการประเมินจากวิทยาลัย การได้รับหน่วยกิตในหลักสูตรจะเป็นไปตามเกณฑ์ด้านล่าง

- สำหรับนักเรียนที่ย้ายโอนมาจากรัฐอื่นจนถึง Year 10 โรงเรียนจะไม่ให้หน่วยกิตในหลักสูตรและการเข้าเรียนในหลักสูตรใดๆ ต้องผ่านการประเมินจากวิทยาลัย
- สำหรับนักเรียนที่ย้ายโอนมาจากรัฐอื่นใน Year 11 และเริ่มต้น Year 12 นักเรียนจะได้รับหน่วยกิตในหลักสูตรสำหรับหน่วยกิตที่เรียนมาตามการประเมินโดยหน่วยงานประเมินหลักสูตรของรัฐหรือครูใหญ่ของวิทยาลัย

นักเรียน Year 7 และ 8 จะได้เรียนในหลากหลายวิชาเพื่อให้มีโอกาสร่วมและพัฒนาในการเตรียมตัวเรียนวิชาเลือกในปีถัดไป

นักเรียนจะได้ลงเรียนวิชาเลือกในระดับ Year 9 และ 10 นักเรียนสามารถขอใบรับรองระดับการศึกษา (ROSA) เมื่อเรียนจบ Year 10 และ 11 หากต้องการ

ส่วนประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนปลายเบื้องต้นจะออกให้ได้ใน Year 11 นักเรียนต้องเรียนให้จบหลักสูตรเพื่อรับประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนปลายใน Year 12 ชุดวิชาเตรียมสอบเป็นโปรแกรมเรียนสามเทอมซึ่งจบด้วยการสอบในโรงเรียนเมื่อสิ้นสุดเทอม 3

ชุดวิชาประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนปลายจะเริ่มต้นในเทอมสุดท้ายของ Year 11 และสำเร็จเมื่อสิ้นสุดเทอม 3 ใน Year 12 การสอบกลางปีจะจัดขึ้นเมื่อสิ้นสุดเทอม 1 และการทดลองสอบประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนปลายจะจัดขึ้นในเทอม 3 การสอบประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนปลายจะจัดขึ้นในเทอม 4 ของ Year 12



นักเรียนทุกคนที่เรียนหลักสูตรประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนปลายต้องเรียนชุดวิชาเตรียมสอบ 12 หน่วยกิตและเรียนวิชามัธยมศึกษาตอนปลายอย่างน้อย 10 หน่วยกิต ทั้งสองชุดวิชาต้องมีวิชาภาษาอังกฤษ 2 หน่วยกิต (มาตรฐาน, ชั้นสูงหรือ E/ALD ก็ได้) กรุณาดูเว็บไซต์ของวิทยาลัยสำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิชาและหลักสูตร

🇺🇸 ศึกษาศึกษาและการฝึกอบรมวิชาชีพโดย TAFE (ชุดวิชา TVET)

นักเรียนสามารถเลือกเรียนชุดวิชาของวิทยาลัย Bathurst TAFE (การศึกษาและการฝึกอบรมวิชาชีพ) ชุดวิชาเหล่านี้สามารถนับเป็นสองหน่วยกิตในหลักสูตรประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนปลายเบื้องต้นหรือหลักสูตรประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนปลาย ซึ่งส่วนใหญ่จะไม่นำไปคำนวณรวมกับคะแนนความสามารถเข้าเรียนชั้นอุดมศึกษาของออสเตรเลีย (ATAR)

นักเรียนสามารถเดินทางไปยังวิทยาลัย TAFE ที่อยู่ใกล้โดยรถแท็กซี่หรือรถรับส่งของวิทยาลัยในวันพุธ โดยมีหลายชุดวิชาให้เลือกเรียนได้แก่ สัตวศาสตร์ การดูแลเด็กเล็ก การให้บริการ (พยาบาลและท่องเที่ยว) ชุดวิชาอาจมีการเปลี่ยนแปลงเล็กน้อยในแต่ละปี ค่าเรียนในแต่ละชุดวิชาประมาณ \$2,200 ถึง \$3,400 AUD ต่อปี โดยอาจได้รับเงินอุดหนุนเพื่อช่วยค่าเรียนประมาณ \$700 AUD

🇺🇸 วิชาเรียนทางไกล

นักเรียนสามารถสมัครเรียนชุดวิชาเรียนทางไกล ชุดวิชาเหล่านี้ดำเนินการโดยสถาบันอย่าง Dubbo School of Distance Education หรือ NSW School of Languages ในชิตินีย์

นักเรียนจะได้รับเอกสารวิชาเรียนเพื่อศึกษาและส่งกลับไปที่ตรวจ ซึ่งโดยปกติจะส่งทางไปรษณีย์ แต่อาจมีบางครั้งที่ส่งให้ครูทางอีเมล ยังมีบทเรียนทางโทรศัพท์อีกด้วย และบางครั้งครูก็จะมาที่โรงเรียนของเรา หรือนักเรียนอาจถูกขอให้เดินทางไปยังดับโบหรือชิตินีย์ ชุดวิชามีความหลากหลายได้แก่ การเรียนรู้ภาษาต่างๆ ทั้งระดับเริ่มต้น ปานกลาง และขั้นสูง

ค่าเรียนในแต่ละชุดวิชาประมาณ \$800 AUD ต่อปี (สำหรับ Year 11 และ 12) และ \$340 AUD ต่อปีสำหรับ Year 9 และ 10 นักเรียนที่เลือกเรียนทางไกลต้องมีความรับผิดชอบในการเรียนสูง หากนักเรียนต้องการเรียนทางไกลให้เขียนใบสมัครเรียนเป็นลายลักษณ์อักษรกับครูใหญ่ของวิทยาลัย ใบสมัครจะได้รับอนุมัติต่อก็เมื่อครูใหญ่คิดว่าเป็นประโยชน์กับนักเรียน วิทยาลัยขอสงวนสิทธิ์ในการจำกัดจำนวนนักเรียนที่เรียนชุดวิชาทางไกล



คุณครูเรียน
 ครอบครัวยังจะได้รับรายการบัญชีตอนเปิดเทอมทุกเทอม
 และกำหนดชำระค่าเรียนล่วงหน้า ค่าใช้จ่ายอื่นๆ เช่น
 ทัศนศึกษา ค่ายรถแท็กซี่ ฯลฯ จะเรียกเก็บทุกเดือน

นักเรียนที่จะได้รับประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนปลายต้อง
 ชำระค่าธรรมเนียมประมาณ \$1,200 AUD ให้กับสำนักงาน
 มาตรฐานการศึกษาแห่งรัฐนิวเซาท์เวลล์ (NESA)
 ทางวิทยาลัยยิวินดีที่จะจัดส่งสำเนารายการบัญชีของ
 นักเรียนต่างชาติเพื่อให้ผู้ปกครองได้ตรวจสอบรายการดัง
 กล่าว ผู้ปกครองต้องแจ้งฝ่ายบัญชีเพื่อขอให้จัดส่งดังกล่าว



การต้อนรับที่อบอุ่นจากผู้รอนักเรียนต่างชาติ และครอบครัวของคุณ

เราได้ต้อนรับนักเรียนต่างชาติเข้าสู่โรงเรียนและชุมชนนักเรียนประจำ
 ของเรามานานหลายปี และเราเชื่อว่าพวกเขาได้เสริมสร้างโรงเรียน
 ของเราด้วยความหลากหลายและความมุ่งมั่นต่อประสบการณ์ในโรงเรียน
 ออสเตรเลีย

เรามีบุคลากรผู้เชี่ยวชาญทั้งด้านวิชาการและดูแลนักเรียนประจำที่เอาใจใส่ความต้องการของนักเรียน
 ต่างชาติ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม อีเมล: margaret.mackay@scotsallsaints.nsw.edu.au

Mrs Margaret Mackay - เจ้าหน้าที่ประสานงานนักเรียนต่างชาติ

การพักอาศัยและการเรียนในโรงเรียน

บุคลากรผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลนักเรียนประจำของเรามีความ
 เข้าใจอย่างลึกซึ้งถึงความรับผิดชอบโดยเฉพาะการให้ความช่วยเหลือ
 เหลือแก่นักเรียนและสร้างบรรยากาศครอบครัว นักเรียนจะรู้สึกว
 เป็นส่วนหนึ่งในการสร้างความสัมพันธ์ที่ดีซึ่งจะคงอยู่ไปตลอดชีวิต
 อ่านผลการหอพัก



กรอบงาน ESOS

กรอบงาน ESOS จะมอบการศึกษาที่มีคุณภาพและคุ้มครองสิทธิของคุณ

รัฐบาลออสเตรเลียต้องการให้นักเรียนต่างชาติในออสเตรเลียได้ศึกษาในสถานที่ปลอดภัย สนุก และได้ผลคุ้มค่า กฎหมายออสเตรเลียส่งเสริมการศึกษาที่มีคุณภาพและคุ้มครองผู้บริโภคสำหรับนักเรียนต่างชาติ กฎหมายเหล่านี้เรียกว่ากรอบงาน ESOS ซึ่งประกอบด้วยกฎหมายบริการทางการศึกษาสำหรับนักศึกษาต่างชาติ (ESOS) ปี 2000 และประมวลกฎหมายแห่งชาติ

การคุ้มครองนักเรียนต่างชาติ

เนื่องจากนักเรียนต่างชาติถือวีซ่านักเรียน คุณต้องเรียนกับสถาบันการศึกษาในหลักสูตรที่อยู่ในทะเบียนรายชื่อสถาบันและหลักสูตรสำหรับนักศึกษาต่างชาติของเครือจักรภพ (CRICOS) ที่ <http://cricos.education.gov.au> ทะเบียนรายชื่อ CRICOS จะรับประกันว่าหลักสูตรและสถาบันการศึกษาที่คุณเรียนอยู่มีมาตรฐานสูงที่จำเป็นสำหรับนักเรียนต่างชาติ กรณีสอบตรวจสอบรายละเอียดหลักสูตรของคุณอย่างถี่ถ้วน รวมถึงสถานที่ตั้ง ว่าตรงกับข้อมูลใน CRICOS

สิทธิของคุณ

กรอบงาน ESOS คุ้มครองสิทธิของคุณดังนี้:

- สิทธิในการได้รับข้อมูลที่ถูกต้องล่าสุดก่อนเข้าเรียนเกี่ยวกับหลักสูตร ค่าธรรมเนียม วิธีการเรียนการสอน และข้อมูลอื่นๆ จากสถาบันของคุณและตัวแทนของสถาบันของคุณ หากคุณอายุต่ำกว่า 18 ปี เพื่อความ

ปลอดภัย คุณจะได้รับวีซ่าก็ต่อเมื่อมีการจัดหาที่พัก การให้ความช่วยเหลือ และสวัสดิการให้กับคุณเรียบร้อยแล้ว

- สิทธิในการเซ็นชื่อในข้อตกลงที่เป็นลายลักษณ์อักษรกับสถาบันของคุณก่อนหรือเมื่อคุณชำระค่าธรรมเนียมซึ่งระบุบริการที่จะมอบให้ ค่าธรรมเนียมที่ต้องชำระ และข้อมูลเกี่ยวกับการคืนเงินค่าเรียนในหลักสูตร คุณควรเก็บสำเนาข้อตกลงที่เป็นลายลักษณ์อักษรนี้ไว้
- สิทธิในการได้รับการศึกษาตามที่คุณชำระเงินไป กรอบงาน ESOS ยังรวมถึงการคุ้มครองผู้บริโภคที่ทำให้คุณได้รับเงินคืนหรือได้เรียนในหลักสูตรอื่น หากสถาบันของคุณไม่สามารถสอนในหลักสูตรนั้นได้

สิทธิของคุณในการทราบ:

1. วิธีการใช้บริการให้ความช่วยเหลือนักเรียนของสถาบันของคุณ
2. ชื่อเจ้าหน้าที่ติดต่อหรือเจ้าหน้าที่ดูแลนักเรียนต่างชาติ
3. ว่าจะขอรับหน่วยกิตในหลักสูตรได้หรือไม่ หากหลักสูตรนั้นมีการเลื่อน ระวังชั่วคราว หรือยกเลิก
4. ข้อกำหนดของสถาบันของคุณสำหรับการรักษาผลการเรียนที่น่าพอใจในหลักสูตรที่คุณเรียน
5. ว่าจะมีการตรวจสอบการเข้าชั้นเรียนในหลักสูตรเหล่านั้นหรือไม่
6. สิ่งที่จะเกิดขึ้นหากคุณต้องการเปลี่ยนสถาบัน และ
7. วิธีการใช้กระบวนการร้องเรียนและอุทธรณ์



หน้าที่รับผิดชอบของคุณ

ในฐานะนักเรียนต่างชาติที่ถือวีซ่านักเรียน คุณมีหน้าที่รับผิดชอบในการ:

- ปฏิบัติตามเงื่อนไขของวีซ่านักเรียน
- มีประกันสุขภาพสำหรับนักเรียนต่างชาติ (OSHC) ตลอดช่วงเวลาที่คุณพักอาศัย
- ปฏิบัติตามเงื่อนไขในข้อตกลงที่เป็นลายลักษณ์อักษรกับสถาบันของคุณ
- แจ้งสถาบันของคุณ หากคุณเปลี่ยนที่อยู่ (นักเรียนประจำที่วิทยาลัยอยู่ในข้อกำหนดนี้)
- รักษาผลการเรียนที่น่าพอใจในหลักสูตร
- ปฏิบัติตามนโยบายการเข้าชั้นเรียนของสถาบันของคุณ หากมีการบันทึกการเข้าชั้นเรียนในหลักสูตร
- ไข้ที่พัก การให้ความช่วยเหลือ และสวัสดิการของคุณที่ได้รับอนุมัติ หากคุณอายุต่ำกว่า 18 ปี (นักเรียนประจำอยู่ในข้อกำหนดนี้)



ข้อกำหนดด้านความรู้ภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนต่างชาติ

นักเรียนที่กำลังเรียนในโรงเรียนที่ใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารจะได้รับอนุมัติให้เข้าเรียนที่ Scots All Saints College

นักเรียนที่กำลังเรียนในโรงเรียนที่ไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารต้องเรียน ELICOS อย่างน้อย 20 สัปดาห์ก่อนเข้าเรียน โดยต้องเรียนที่โรงเรียนสอนภาษาอังกฤษในออสเตรเลียเท่านั้น

ข้อกำหนดข้างต้นสามารถยกเว้นได้ หากนักเรียนเข้าสอบความรู้ภาษาอังกฤษ (AEAS) และได้รับคะแนนตามช่วงชั้นปีต่อไปนี้:

Years 5 & 6: (35-45)

Years 7-9: Intermediate (46-60)

Years 10-12: Upper Intermediate (61-70)

ดูรายละเอียดเกี่ยวกับการสอบ AEAS ได้ที่ www.aeas.com.au



SCOTS ALL SAINTS
COLLEGE

Senior School Campus, Boarding (Years 7-12)
4173 O'Connell Road, BATHURST NSW 2795, AUSTRALIA
รหัสผู้ให้บริการ CRICOS: 02277K — รหัสหลักสูตร: 0413145 มัธยมศึกษา

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ Mrs Lisa Ellery 02 6333 4726 หรือไปที่ scotsallsaints.nsw.edu.au



SCOTS ALL SAINTS
COLLEGE

รายการค่าเล่าเรียนสำหรับ นักเรียนต่างชาติปีการศึกษา 2022

รายการค่าเล่าเรียนต่อไปนี้จะได้รับอนุมัติจากสภาวิทยาลัย โดยมีผลใช้ตั้งแต่เริ่มเปิดเทอม 1 ปีการศึกษา 2022 ทางวิทยาลัยมีการทบทวนรายการค่าเล่าเรียนทุกปี

ค่าธรรมเนียมแรกเข้า \$200 AUD (ขอคืนไม่ได้) ค่าธรรมเนียมนี้ต้องชำระเมื่อได้รับการตอบรับให้เข้าเรียน

ค่ามัดจำ \$3,000 AUD ค่ามัดจำนี้ต้องชำระเมื่อได้รับการตอบรับให้เข้าเรียน

ค่ามัดจำขอคืนได้ เมื่อนักเรียนศึกษาจบหลักสูตรแล้วและต้องยื่นคำขอเป็นลายลักษณ์อักษร โดยวิทยาลัยจะคืนหลังจากหักค่าใช้จ่ายที่คงค้างทั้งหมด

ค่ามัดจำขอคืนไม่ได้ หากวิทยาลัยตอบรับให้เข้าเรียนแล้ว แต่นักเรียนไม่เข้าเรียนในวิทยาลัยหลังจากนั้น หากนักเรียนลาออกโดยไม่แจ้งล่วงหน้าสอง (2) เทอม ค่ามัดจำจะได้รับคืนหลังจากใช้หักชำระแทนค่าเล่าเรียนสองเทอมแล้ว

ตารางค่าเล่าเรียน

ค่าเล่าเรียนและค่าหอพักในวิทยาลัยเป็นค่าธรรมเนียมรายปีซึ่งจะแบ่งชำระเป็นสี่งวดเท่าๆ กันเพื่อความสะดวกของผู้ปกครอง จำนวนเงินทั้งหมดเป็นสกุลเงินดอลลาร์ออสเตรเลีย (\$AUS)

ค่าเล่าเรียนและค่าหอพัก	จำนวนเงินต่อเทอม (4 งวด)	จำนวนเงินต่อปี
ระดับมัธยมปลาย		
Year 7-11	\$13,707 AUD	\$54,828 AUD
Year 12	\$18,276 AUD (3 งวด)	\$54,828 AUD

ค่าบริการ \$550 AUD ต่อเทอม

ค่าบริการภาคบังคับที่นักเรียนต้องชำระสำหรับการให้บริการทั่วไป การปรับปรุงอาคารสถานที่และเทคโนโลยี

กิจกรรมด้านวัฒนธรรมและทัศนศึกษา \$600 AUD ต่อปี (ชำระในเทอม 1)

ประกันสุขภาพ

นักเรียนต้องจัดเตรียมและแสดงหลักฐานประกันสุขภาพส่วนบุคคลในออสเตรเลีย

Scots All Saints College

Senior School Campus, 4173 O'Connell Road, BATHURST NSW 2795 AUSTRALIA

โทร: +61 2 6331 2766 อีเมล: connect@scotsallsaints.nsw.edu.au เว็บไซต์: scotsallsaints.nsw.edu.au

นักเรียนใหม่

หลังจากวิทยาลัยได้รับใบสมัครเข้าเรียนแล้ว นักเรียนจะต้องเข้ารับการสัมภาษณ์ เมื่อผ่านการสัมภาษณ์แล้ว ทางวิทยาลัยจะเตรียมเอกสารตอบรับให้เข้าเรียน การสมัครเข้าเรียนจะเสร็จสิ้นเมื่อวิทยาลัยได้รับเอกสารตอบรับที่มีการเซ็นชื่อพร้อมค่าสมัครและแบบฟอร์มอื่นๆ ครบถ้วน

ส่วนลดสำหรับพี่น้องในครอบครัว

วิทยาลัยมีส่วนลดค่าเล่าเรียนสำหรับพี่น้องที่เข้าเรียนในวิทยาลัยพร้อมกันตั้งแต่ระดับชั้นอนุบาลจนถึง Year 12 ดังนี้

นักเรียนคนโตในครอบครัว	ค่าเล่าเรียนเต็มราคา
พี่น้องคนที่ 1	10%
พี่น้องคนที่ 2	20%
พี่น้องคนที่ 3 เป็นต้นไป	30%

ใบแจ้งค่าเล่าเรียน

นักเรียนจะได้รับใบแจ้งค่าเล่าเรียนก่อนเปิดเทอมทุกเทอม และจะต้องชำระค่าเล่าเรียนในวันแรกที่เปิดเทอม ใบบัญชีนี้จะประกอบด้วยค่าเล่าเรียนและค่าหอพัก ค่าใช้จ่ายและบริการต่างๆ นักเรียนจะได้รับใบแจ้งค่าเล่าเรียนอีกฉบับในช่วงกลางเทอมสำหรับค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมและจำนวนเงินที่ค้างชำระจากบัญชีรอบก่อน โดยวิทยาลัยอาจปฏิเสธไม่ให้นักเรียนเข้าเรียนหากค้างชำระค่าธรรมเนียมใดๆ การชำระล่าช้ากว่าวันที่ครบกำหนดจะมีค่าปรับ 3% ของจำนวนเงินที่ค้างชำระ

การชำระค่าเล่าเรียนล่วงหน้า

มีส่วนลด \$50 AUD สำหรับการชำระค่าเล่าเรียนก่อนหรือในวันแรกที่เปิดเทอม

ส่วนลดนี้จะมอบให้เฉพาะผู้ที่ต้องการชำระค่าเล่าเรียนตลอดทั้งปีภายในวันแรกที่เปิดเทอม 1 กรกฎาคม ติดต่อฝ่ายบัญชีที่ 02 6331 3911 เพื่อขอรับส่วนลดนี้

ค่าใช้จ่ายอื่นๆ

ค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมสำหรับกิจกรรมพิเศษที่จัดขึ้น เช่น ค่าเรียนทางไกลและ TAFE ทัศนศึกษา วิทยากรรับเชิญ และกิจกรรมอื่นๆ

- ชุดนักเรียนไม่รวม อยู่ในค่าเล่าเรียนและค่าหอพัก ชุดนักเรียนสามารถหาซื้อได้ที่ร้านจำหน่ายชุดนักเรียนของวิทยาลัย ซึ่งตั้งอยู่ที่โรงเรียนประถมศึกษา และต้องชำระเต็มจำนวนหลังจากลองชุดเรียบร้อยแล้ว (ประมาณ \$1,000 AUD) โดยสามารถชำระผ่านเครื่อง EFTPOS ได้

การสมัครเข้าเรียนหลังจากเปิดเทอมแล้ว

สำหรับนักเรียนที่สมัครเข้าเรียนในวิทยาลัยหลังจากเปิดเทอมแล้ว จะสามารถเข้าเรียนได้โดยชำระค่าธรรมเนียมแรกเข้าและค่ามัดจำ รวมทั้งค่าเทอมตามสัดส่วนที่เหลือ โดยคำนวณตามค่าเล่าเรียนรายปี

การแจ้งลาออก

การขอลาออกต้องแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าสอง (2) เทอม หรือชำระเป็นค่าเล่าเรียนสองเทอมแทน ยกเว้นเทอมที่จะจบการศึกษาสำหรับนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย หากนักเรียนลาออกหลังจากเปิดเทอมแล้ว ทางวิทยาลัยจะคืนเงินตามสัดส่วนที่เหลือของค่าเล่าเรียนที่ชำระไปแล้วหลังจากหักค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกิดขึ้น โดยที่ต้องมีการแจ้งล่วงหน้าที่กำหนด